

Wir bestätigen hiermit • *This is to certify that*

Herrn/Frau • *Mr/Mrs/Ms*

**Gudrun Surup, Kassel (Deutschland)**

die Teilnahme am 63. Internationalen Hörakustiker-Kongress vom 17. bis 19. Oktober 2018 in Hannover •  
*attended the 63<sup>d</sup> International Congress of Hearing Aid Acousticians, 17 to 19 October 2018 in Hanover, Germany*

Themen • *Topics:*

Peter Holzer, Frechen

„Standhaft in schwierigen Situationen“ • *"Remaining confident under pressure"* X

Dr. Michael Schulte, Oldenburg

„ACALES: Eine Methode zur reliablen Erfassung der subjektiven Höranstrengung und Evaluation von Algorithmen zur Störgeräuschbefreiung“ •

*"ACALES: A tool to reliably measure subjective listening effort and evaluate algorithms for noise reduction"*

Dr. Matthias Latzel, Stäfa (Schweiz • *Switzerland*)

„Reduzierung der Höranstrengung durch binaurale Funktionen im Hörgerät: Eine EEG-Studie – die nächsten Schritte“ •

*"Reducing listening effort by using binaural features in hearing aids: An EEG study – the next steps"* X

Dipl.-Ing. (FH) Alexandra Winkler M. Sc., Oldenburg

„Freiburger Einsilbertest im Störgeräusch“ • *"Freiburg monosyllabic speech test in noise"* X

Prof. Dr. Anke Lesinski-Schiedat, Hannover • *Hanover*

„Kognitive Fähigkeiten bei hörgeschädigten Senioren in Korrelation zur spezifischen audiologisch-neurologischen Testung und präoperativen MRT-Befunden“ •

*"Cognitive abilities in hearing impaired seniors in correlation with specific audiological diagnostics and preoperative MRI scans"*

Dave Fabry Ph. D., Eden Prairie, Minnesota (USA)

„TeleAudiologie verbessert klinische Ergebnisse in jeder Phase der 'Patientenreise'“ • X

*"TeleAudiology improves clinical outcomes at every stage of the 'patient journey'"*

Simon Müller M. Sc., Stuttgart

„Machine Learning in der Hörakustik“ • *"Machine learning in an audiological application"*

Dana Helmink Au. D., Schaumburg

„Otoscan verändert die Zukunft des Hörens“ • *"Otoscan transforms the future of hearing care"* X

Oliver Nipp, Erlangen

„Bluetooth-Konnektivität für Im-Ohr-Hörgeräte: Herausforderungen bei der Entwicklung“ •

*"Bluetooth connectivity for in-the-ear hearing aids: Development challenges"*

Linda Liß, Aalen

„Data Logging – wie zuverlässig funktioniert die Datenaufzeichnung?“ • *"How reliable is the data logging function?"* X

Roundtable • *Round table talk:*

„Digitale Revolution: Chancen und Risiken“ • *"The digital revolution: Opportunities and risks"*

Marianne Frickel (biha); Christian Honsig (Sivantos); Peter Kaetsch (BIG direkt gesund); Dr. Jan Wetzel (ZVA) X

Florian Denk, Oldenburg

„Ein akustisch transparentes Hörsystem“ • *"An acoustically transparent hearing system"*

Micha Lundbeck M. Sc., Oldenburg

„Hörgeräteevaluation mit virtueller Akustik“ • *"Hearing aid evaluation using virtual acoustics"*

Dipl.-Ing. Horst Warncke, Hamburg

„Können Schwerhörige mit Hörsystemen besser hören als 'Normalhörende'?“ •

*"Can hearing impaired people with hearing aids hear better than 'normal hearing' listeners?"* X

Dr.-Ing. Steven Marcrum Au. D., Regensburg

„Klinische Untersuchung von Rückkopplungsunterdrückungssystemen von Hörgeräten zur offenen Versorgung“ •

*"A clinical assessment of feedback reduction systems in open-fit hearing aids"*

Dr. Hendrik Husstedt, Lübeck

„Inwieweit eignet sich die Perzentilanalyse zur Bestimmung des Signal-Rausch-Abstandes?“ •

*"Can percentile sound pressure levels be used to determine the signal-to-noise ratio?"*

Prof. Hubert H. Lim Ph. D., Minnesota, Minneapolis (USA)

„Bimodale sensorische Neuromodulationsansätze zur Behandlung von Tinnitus: Neue Möglichkeiten für Hörakustiker“ •

*"Bimodal sensory neuromodulation approaches for treating tinnitus: New possibilities for hearing care professionals"*

Prof. Dr. med. Goebel, Prien am Chiemsee

„Wann ist Tinnitus überhaupt ein Fall für den Hörakustiker? Notch-Therapie auf dem Prüfstand: Hält das maßgeschneiderte notched music training, was es verspricht?“ •

*"When is tinnitus a case for hearing aid acousticians? Notch therapy put to the test: Does tailor-made notched music training keep its promises?"* X

Hashir Aazh Ph. D., Guildford (Großbritannien • UK)

„Update aus der klinischen Forschung zu Beurteilungsmethoden für Tinnitus- und/oder Hyperakusis-Patienten, die sich in einer audiologischen Klinik behandeln lassen“ •

*"Clinical research update on assessment methods used for patients seeking help for tinnitus and/or hyperacusis from an audiology clinic"* X

Nicolas Siegert, Düsseldorf, und Prof. Dr. Dr. Dr. h. c. Ralf Siegert, Recklinghausen

„Neues universelles Implantat für trans- und perkutane Knochenleitungshörsysteme“ •

*"New universal implant for transcutaneous and percutaneous coupling"*

Anna Biggins B. Sc., Stäfa (Schweiz • Switzerland)

„Easy View Otoblock: Innovativer neuer Otoblock ermöglicht tiefere Abformungen“ •

*"EasyView Otoblock: Innovative new Otoblock enables deeper impression taking"*

Dave Fabry Ph. D., Eden Prairie, Minnesota (USA)

„Gesund und wohlbehalten: Entwicklung und Validierung eines Hörgerätesystems mit Falldetektor und Notrufsystem“ •

*"Safe and sound: Development and validation of a hearing aid system for fall detection and safety alerting"* X

EUROPÄISCHE UNION DER HÖRAKUSTIKER e. V.



Beate Gromke  
Präsidentin • *President*

Der Kongress (Dauerkarte) wurde durch die Anerkennungsstelle für Fort- und Weiterbildung der Bundesinnung der Hörakustiker KdöR unter der ID 18101702 anerkannt und registriert sowie mit 20 Fortbildungspunkten bewertet. •  
*The Congress is approved and certified by the approval centre for continuing education of the Federal Guild of Hearing Aid Acousticians (ID 18101702) for 20 CEUs for season ticket holders.*